

## Événements entourant l'Enquête publique sur Cornwall

### **Ateliers de recherche**

#### ***Les répercussions juridiques et éthiques des excuses*** – 17 janvier 2008

Experts :

Leslie Macleod, auteure du document de recherche de la phase 2  
Russell Getz, avocat au Ministry of the Attorney General de la  
Colombie-Britannique

#### ***Un ombudsman pour les survivants de violence sexuelle*** – 22 avril 2008

Experts :

David Bennett, auteur et avocat pour Le Projet pour hommes  
Rick Goodwin, directeur exécutif du Projet pour hommes  
Steve Sullivan, ombudsman fédéral des victimes d'actes criminels  
Kwame Addo, enquêteur au Bureau de l'ombudsman de l'Ontario

#### ***Hommes victimes d'agression sexuelle pendant leur enfance qui commettent des agressions sexuelles à l'âge adulte*** – 15 mai 2008

Experts :

Susan Love, Circles of Support and Accountability  
Michael Petrunik, coauteur du document de recherche de la phase 2  
et professeur de criminologie, Université d'Ottawa  
Adina Ilea, coauteure du document de recherche de la phase 2  
Rick Goodwin, directeur exécutif du Projet pour hommes  
Geris Serran, psychologue, Rockwood Psychological Services  
D<sup>re</sup> Pamela Yates, Service correctionnel Canada

***Comment recevoir et gérer la divulgation, par des adultes, des abus sexuels qu'ils ont subis pendant leur enfance ou leur adolescence – 22 et 23 mai 2008***

Experts :

Jan Handy, directrice générale, The Gatehouse  
Angela Gallant, gestionnaire de programme, The Gatehouse  
Sabrina Ramlackan, coordonnatrice des enquêtes et du soutien aux adultes, The Gatehouse

***Parlons de la peine – 22 octobre 2008***

Experts :

Angela Long, coauteure et analyste des politiques, Commission d'enquête publique sur Cornwall  
Louise-Michelle Tansey-Miller, coauteure et assistante de recherche, Commission d'enquête publique sur Cornwall  
Ellen Campbell, fondatrice et directrice générale, Canadian Centre for Abuse Awareness  
Scott Newark, avocat et commentateur pour les médias

**Tables rondes**

***Homophobie, hétérosexisme : pourquoi ces attitudes nuisent à la lutte contre les abus infligés à des enfants et des adolescents – 1<sup>er</sup> octobre 2008***

Experts :

D<sup>r</sup> Michael Seto, professeur agrégé, Université de Toronto  
Professeur Bruce Ryder, professeur agrégé, Osgoode Hall Law School  
Jan Handy, membre du comité consultatif et directrice générale, The Gatehouse

***Ententes de confidentialité dans les règlements à l'amiable au civil – 4 décembre 2008***

Experts :

Erik Knutsen, professeur adjoint, faculté de droit de l'Université Queen's, et avocat  
Steven Gaon, avocat et médiateur  
Simona Jellinek, avocate représentant les victimes qui se spécialise dans les cas de mauvais traitements

***La déclaration obligatoire des mauvais traitements d'ordre sexuel –  
20 janvier 2009***

Experts :

D<sup>re</sup> Carol Stalker, professeure, Université Wilfrid Laurier  
Amanda Topham, conférencière, King's College à l'Université  
Western Ontario  
Maureen Reid, Société d'aide à l'enfance, London (Ontario)

**Formation professionnelle**

***Thérapie de couples axée sur les émotions avec des personnes qui ont survécu  
à des traumatismes – 24 et 25 janvier 2007***

Présenté par :

Gail Palmer, Centre for Emotionally Focused Couples Therapy

***Série de conférences de formation***

Présenté par :

Le Projet pour hommes

***De la conceptualisation à l'engagement (From Conceptualization  
to Engagement) : cours de deux jours sur la victimisation  
sexuelle des hommes – 14 et 15 novembre 2007; 25 et  
26 septembre 2008***

***Nouvelle perspective sur la violence masculine (Revisioning Male  
Violence) : cours de deux jours pour aider les professionnels qui  
travaillent avec des hommes agressifs ou violents – 5 et  
6 décembre 2007; 23 et 24 octobre 2008***

***Théorie et pratique de groupe (Group Theory and Practice) : cours  
de deux jours sur la thérapie de groupe – 16 et 17 janvier 2008;  
15 et 16 janvier 2009***

***Auto-gestion de la santé pour les travailleurs d'aide aux personnes  
traumatisées (Self-Care for the Trauma Worker) : cours de deux  
jours sur le traumatisme transmis par personne interposée –  
21 et 22 février 2008***

***Traumatisme et résilience (Trauma and Resiliency) : formation intensive de quatre jours pour les professionnels des soins de santé travaillant avec des personnes traumatisées*** – 31 mars au 3 avril 2008; 18 au 21 novembre 2008

***Comment recevoir et gérer la divulgation, par des adultes, des abus sexuels qu'ils ont subis pendant leur enfance ou leur adolescence*** – 22 et 23 mai 2008

Présenté par :  
The Gatehouse

***Questions et processus liés aux demandes présentées à la Commission d'indemnisation des victimes d'actes criminels à l'attention des avocats*** – 15 octobre 2008

Présenté par :  
Bernadette Clément, avocate à la clinique juridique S D & G

***La vie après des abus sexuels*** – 17 novembre 2008

Présenté par :  
Regalena Melrose, psychologue et auteure

***EMDR (Désensibilisation des mouvements oculaires et retraitement) : atelier – partie I*** – 26, 27 et 28 janvier 2009

Présenté par :  
D<sup>r</sup> Roger Solomon

***Traumatisme chez le client qui a un retard de développement*** – 8 décembre 2008; 21 janvier 2009

Présenté par :  
Services de développement S. D. et G.

***Supervision à l'intention des professionnels du counselling*** – Cornwall : 7 février, 26 mars, 21 mai, 30 juillet, 27 août, 15 octobre et 3 décembre 2008 et 18 février 2009; Ottawa : 21 avril, 5 mai, 9 juillet, 21 juillet, 8 septembre et 22 septembre 2008 et 9 février 2009

Présenté par :  
Heather MacIntosh, psychologue

## Réunions communautaires

### *Réunions de convocation de la phase 2 avec le comité consultatif*

9 août 2006

#### **Renouveau communautaire à Cornwall**

Paul Scott  
Ken Parker  
Deb Jodoin  
Marion Kane  
Elaine MacDonald

#### **Fournisseurs de services de counselling**

Wayne Nadler  
Piret Koppel  
Bob Smith  
Deanna Poirer  
Ros Forster  
Alice Koekkoek

16 août 2006

#### **Ville de Cornwall**

Paul Fitzgerald, directeur municipal  
Deb Daigle, directrice de la Division du logement social

#### **Maire Phil Poirier, ville de Cornwall**

#### **Chef Daniel Parkinson, Services communautaires de la police de Cornwall**

22 août 2006

#### **Jamie Marsolais**

#### **Évêque Paul-André Durocher, diocèse d'Alexandria-Cornwall**

31 août 2006

#### **Organismes de Cornwall offrant des services de santé mentale, des services de sensibilisation ou des services de soutien en situation de crise**

Dave Henry, Équipe d'intervention d'urgence en santé mentale  
Deanna Shorkey, Services de consultation psychologique pour les enfants et les jeunes, Hôpital communautaire de Cornwall

Richard Allaire, Croix-Rouge (ÉduRespect)  
Pierre Landry, Équipe Psycho-Sociale  
Sarah Kaplan, ASAP, Hôpital communautaire de  
Cornwall  
Debbie Fortier, Maison Baldwin House  
Lucie Beaugard, Sexual Assault Services For Women  
of S.D.G. and A.

1<sup>er</sup> septembre 2006

**Dave Thomas, chef de la direction, directeur de  
l'éducation, Upper Canada District School Board**

**D<sup>r</sup> Richard Kaley et M<sup>me</sup> Malika Cherif, Integrative  
Counselling Services**

**Organismes de Cornwall offrant des services de  
counselling ou autre**

Ray Houde, Services de counselling familial  
Glen Barnes, Services de toxicomanie de l'Est de l'Ontario  
Josee Delisle, Maison des jeunes de Cornwall  
Judy Dancause, Centre AGAPÊ

5 septembre 2006

**Maire Phil Poirier, ville de Cornwall**

**Société d'aide à l'enfance**

Rick Abell  
Mehroon Kassam  
Bill Carrière

12 septembre 2006

**Programme d'aide aux victimes et aux témoins (PAVT)**

Cosette Chafe  
Diane Dupont

**Le Projet pour hommes**

Rick Goodwin  
Peter Gahlinger  
David Bennett

**Surintendant en chef Beechy, Police provinciale de  
l'Ontario**

**Kevin Hummel, Association de la Police provinciale  
de l'Ontario**

- 13 septembre 2006 **Étienne Saint-Aubin, directeur général, clinique juridique S D & G**  
**Catholic District School Board of Eastern Ontario**  
Anne Perron  
Bill Gartland  
Marg Shea-Lawrence  
Jane McMillan
- 26 septembre 2006 **Membres de la collectivité et survivants**
- 27 septembre 2006 **Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario**
- 28 septembre 2006 **Murray MacDonald, procureur de la Couronne, Cornwall**  
**SOSA/Victims Group**
- 29 août 2007 **Cornwall Sunrise Rotary Club**
- 4 septembre 2007 **Maire Bob Kilger, ville de Cornwall**
- 5 décembre 2007 **Club Optimiste de Lancaster**
- 9 janvier 2008 **Kinnettes**
- 27 mai 2008 **Club Optimiste de Cornwall**

### *Autres réunions*

#### ***Instaurer l'espoir, la confiance et la fierté : phase 2 de l'Enquête publique sur Cornwall – 2 mai 2007***

Cet événement a mis l'accent sur les opinions des membres de la collectivité à l'égard de la phase 2 de l'Enquête publique sur Cornwall et a cherché à recueillir des idées pour faire avancer le mandat de la phase 2 qui consiste à favoriser la guérison et la réconciliation à Cornwall.

Conférenciers :

Colleen Parrish, directrice des politiques, Commission d'enquête publique sur Cornwall

G. Normand Glaude, commissaire, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Ben Hoffman, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Gail Kaneb, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Jan Handy, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Phil Murray, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Peter Jaffe, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

***Réunion de suivi du Groupe de travail sur la phase 2, table 2 – 24 mai 2007***

Cette réunion de suivi à l'événement « Instaurer l'espoir, la confiance et la fierté » du 2 mai 2007 a tablé sur les idées tirées de l'événement et cherché à consolider le leadership communautaire.

***Rencontre communautaire du Groupe de travail sur la phase 2 – 26 juin 2007***

Cette réunion de suivi à l'événement « Instaurer l'espoir, la confiance et la fierté » du 2 mai 2007 a tablé sur les idées tirées de l'événement et cherché à consolider le leadership communautaire.

***Phase 2 – rencontres communautaires***

St. Lawrence Intermediate School – 5 septembre 2007

Légion royale canadienne – 6 septembre 2007

The Weave Shed – 8 septembre 2007

École Viscount Alexander – 13 septembre 2007

Glenview Heights – 14 novembre 2007

***Réunion du comité consultatif avec le renouveau communautaire à Cornwall sur le processus de la phase 2 – 11 septembre 2007***

***Instaurer l'espoir, la confiance et la fierté : prévention et communauté – 18 octobre 2007***

Tablant sur le premier événement « Instaurer l'espoir, la confiance et la fierté », cette rencontre a cherché à sensibiliser le public à l'égard des efforts qui sont déployés pour mettre fin aux mauvais traitements d'ordre sexuel infligés aux enfants.



**Conférenciers :**

Ben Hoffman, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Jan Handy, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Gail Kaneb, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

G. Normand Glaude, commissaire, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Colleen Parrish, directrice des politiques, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Mehroon Kassam, PrévAction

Jamie Marsolais, PrévAction

Dan Parkinson, chef, Services communautaires de la police de Cornwall, et PrévAction

Richard Allaire, président de PrévAction et programme ÉduRespect de la Croix-Rouge

Bernadette Clément, PrévAction

Chris Francis, PrévAction

Mike Church, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Isobel Fitzpatrick, sergent, Police provinciale de l'Ontario

Lise Brisson, membre de la collectivité

Peter Jaffe, comité consultatif, Commission d'enquête publique sur Cornwall

Holy Trinity Catholic Secondary School Choir du Catholic District School Board of Eastern Ontario, dirigé par Helen McAlear

***Consultations publiques sur les audiences non probantes*** – 29 et 30 novembre 2007

Des consultations en personne ont eu lieu avec les gens qui pourraient vouloir témoigner de façon officielle. Le nom de ces personnes n'est pas dévoilé pour des raisons de protection de la vie privée.

***Consultations publiques sur le processus de la phase 2*** – 29 et 30 janvier 2008

Les membres du comité consultatif Ben Hoffman et Jan Handy ont rencontré les personnes intéressées à la phase 2 pour parler du déroulement des choses et pour recevoir des suggestions à l'égard du travail qui doit être fait durant la période restante de la phase 2.

***Créer un climat d'espoir, de confiance et de fierté – La technologie et l'exploitation des enfants : Les risques et les possibilités – 15 avril 2008***

Tablant sur les deux premiers événements « Instaurer l'espoir, la confiance et la fierté », cette rencontre a cherché à sensibiliser le public à l'égard des risques liés à l'exploitation des enfants au moyen de la technologie et d'Internet.

Conférenciers :

Paul Gillespie, ancien sergent-détective du Service de police de la ville de Toronto

Rick Greenwood, chef de l'exploitation, Centre national de coordination contre l'exploitation des enfants, GRC

John Smith, Section de la pornographie juvénile, Police provinciale de l'Ontario

Sabrina Yoong, deal.org

***Cercles de guérison – 20 janvier 2009; 7 mars 2009; 11 juin 2009***

Des survivants, des membres de PrévAction et d'autres membres de la collectivité de Cornwall et des environs se sont joints aux membres du comité consultatif pour former des cercles de guérison, guidés par des enseignants et des personnes âgées autochtones de Minwaashin Lodge à Ottawa.

**REMARQUE :** Tous les événements se sont déroulés à Cornwall, à l'exception de certaines séances de supervision du soutien et du counselling qui ont eu lieu à Ottawa et d'une réunion communautaire qui s'est tenue à Lancaster (Ontario).